

黃大仙區議會撥款申請
(供團體申請區議會撥款以推行社區參與計劃用)

- 注意： (a) 填表前請先參閱《申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程式》及《運用區議會撥款守則》。
(b) 請以黑色筆填寫表格

1. 計劃名稱： 共建快樂活力社區 2011 之黃大仙篇

2. 申請機構名稱： 鄰舍輔導會康盛支援中心

3. 合辦/協辦機構(如有的話，請列出機構名稱並說明所負責的項目或提供贊助的金額)：

(1) 社會福利署黃大仙及西貢區六個服務地區協調委員會

(2) 由區議員、地區人士，約 40 多個社福機構、學校及地區團體聯合舉辦，包括：聖母醫院、喬色園、聖公會、救世軍、明愛、鄰舍輔導會、循道衛理楊震社會服務處、西貢區社區中心及路德會等（詳見附件一）

4. 申請款額： \$545,130

5. 計劃性質：

- | | | |
|--|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 研討會/講座/展覽 | <input type="checkbox"/> 旅遊 | <input type="checkbox"/> 體藝訓練/比賽 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 社會服務/探訪/參觀 | <input type="checkbox"/> 聚餐 | <input type="checkbox"/> 文藝欣賞會 |
| <input type="checkbox"/> 環境改善 推動地方行政活動 | <input checked="" type="checkbox"/> 綜合表演/嘉年華會/攤位遊戲 | <input checked="" type="checkbox"/> 日/宿營 學 |
| | 其他： | |

6. 計劃內容*：

都市人似乎只講求計算效益成果，但這取向又使其壓力大增，身心俱疲。從個人壓力誘發衍生的家庭問題及社會糾紛有深化趨勢。雖然香港經濟漸見復甦，但非全部市民皆能分享到經濟成果，沉重的生活壓力使其非常不快樂。另一方面，家長都歇盡所能，提供最好的物質生活予子女，雖然如此，但這些似乎備受關注的小孩近年被稱為「港孩」，寓意他們被嬌縱了及不能自理的生活能力。青少年及成年人逃避不快而濫藥的問題也日益嚴重。

縱觀以上問題，近年市民的精神健康已廣泛引起社會各界關注。快樂是無分年齡、種族和宗教，物質享受更不是衡量快樂的準則。另一方面，快樂不但可減少負面的情緒和行為，更可增加我們的活力、創意和惻隱之心；研究顯示，人擁有正面思維，才能自我開解，增強抗逆能力，有助克服困難，更可提升創富能力和身心健康。有見及此，從 2005 年開始，集社福、醫護、教育界和政府部門等專業人士所組成的「快樂人生社區健康推廣計劃」籌備委員會，一直在黃大仙區及西貢區積極推動「正向心理學」和宣揚正面及快樂的人生觀。六年過去，成績斐然，更得到社區及各界人士的廣泛支持和認同。計劃亦已由一個社區教育活動發展成為公共教育運動，多年來並得區議會在財政上的贊助，為計劃奠定了良好的契機。

本計劃由 2005 年度至 2010 年度期間(共 6 屆)，在黃大仙區及西貢區已向超過 150,000 名市民傳遞正向心理學的概念和快樂訊息。同時，計劃亦有很高的經濟效益，已先後培訓了超過 1,035 名初、中、高和導師級「快樂教練」；歷年參與主辦及協辦團體共 813 間，響應計劃亦從個別機構層面擴展至社區層面；計劃亦曾出版《快樂教室》、《快樂 DIY》、《快樂人生小冊子》和《快樂·匯》等書籍；以往曾舉辦三次「快樂人生專題研討會」，七個大型社區教育活動及在數個國際會議上介紹計劃，希望以不同的層面及媒介，達至向公眾推廣快樂人生的訊息。

本計劃參與的同工擁有不同專才、富有理想、積極、投入和無私地為社區作出貢獻。攜手六年的歷練中，大家合作無間，早有默契；也使合作與協調的機制非常成熟，所以使計劃運作起來別具效率。

計劃所培訓的快樂教練更自發性地把快樂七式應用在日常工作中，廣泛地向服務使用者散播快樂人生的訊息，其中包括：

- 明愛培立中心：把快樂七式融入院舍活動及運作模式，建立快樂和諧的院舍生活，使中心成為一「快樂院舍」。
- 香港明愛安老服務(黃大仙及西貢區)：推行「活出快樂人生」社區計劃 2010
- 鄰舍輔導會：把快樂七式深化於傷健共融的活動中。
- 香港撒瑪利亞防上自殺會：以快樂七式的元素，訓練接聽熱線的義工成為快樂導師。

「快樂人生社區健康推廣計劃」籌備委員會計劃在本年度繼續培訓快樂教練及培育現有的快樂教練，透過他們將快樂的訊息傳遍社區每一角落。亦會鼓勵就近地區的機構和團體合作，推行「小社區響應計劃」，除有助社區帶動快樂文化外，更能直接使獲得快樂訊息的受惠人數倍增。

秉持過去宗旨，本年度籌備委員會將繼續舉辦「快樂人生社區健康推廣計劃 2011」，並繼續透過推行「小社區響應計劃」及「快樂人生專題研討會」，推動市民建立積極而正面的生活態度，提升個人面對逆境能力，借助參與人士感染家人、朋友及鄰里，以至整個社區。

有評論認為「八十後、九十後青年」是社會上最脆弱的一群，大多數也不懂得處理感情渲洩，他們與人溝通和交際技巧也容易出現障礙。為針對上述問題和把快樂人生運動直接向學生及家長傳遞，本年度計劃重點於學校推廣快樂人生訊息，務求於區內各中、小學栽培學童成為快樂種子，從而向他們灌輸正確的人生觀和價值觀，讓他們從小掌握尋找快樂的正確方法，並把正面的人生觀及快樂訊息帶返家庭和鄰里分享。較早前教育局已主動聯絡本計劃要求借用已出版的書籍和教材，把快樂七式和相關資料製成教材輯錄為教育電視，向全港學校推廣；此外，我們亦籌劃「牽動快樂」大匯演(暫名)，邀請區內學校、地區團體及機構參與，藉此讓快樂人生運動擴展得更深和更廣，把黃大仙區共建成為一個快樂和諧的社區。

7. 目標*：

積極栽培快樂種子，為孩子未來而努力，啟動美滿快樂人生。透過跨界別合作，推動個人建立積極人生態度，提升面對逆境能力，進而感染家人、朋友及鄰里，促使黃大仙區發展成為一個快樂和諧的社區。

8. 推行方法(包括宣傳)*：

- a. 深化「快樂教練」之機制，同時繼續培訓各級「快樂教練」，對象包括專業人士，商界人員，家長，老師，醫護人員，老中青幼居民，務求將快樂人生的價值觀植根於各行各業及我們的下一代。
- b. 鼓勵就近地區的機構和團體合作，推行「小社區響應計劃」，使能接收快樂訊息的受惠人數倍增。
- c. 為繼續與各專業一同研究如何為區內甚至全港居民，推廣「快樂人生」運動，分享正向的人生觀，我們將舉辦「快樂專題研討會」，並邀請地區領袖，專家及各行業的人士參與。
- d. 舉辦大型社區教育活動，如「牽動快樂(暫名)」大匯演，以作教育及宣傳之用。

* 如表格不敷使用，可增附頁

9. 舉行日期： 2011 年 4 月 1 日至 2011 年 12 月 31 日

時間：由上午/下午 _____ 時 _____ 分至上午/下午 _____ 時 _____ 分

地點：黃大仙區內不同地點，包括廣場，公園，運動場及商場內

10. 預期參加人數：

| | | | |
|---|------------------|--|----------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講員 | <u>300</u> 人 | <input checked="" type="checkbox"/> 觀眾 | <u>2,000</u> 人 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 參加者 | <u>30,000</u> 人次 | <input checked="" type="checkbox"/> 義工 | <u>1,000</u> 人 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 嘉賓 (a) 收費 | _____ 人 | <input type="checkbox"/> 其他 | _____ ✓ |
| (b) 不收費 | <u>200</u> 人 | | |

11. 計劃是否接受黃大仙區外人士參加：

否
 是(估計所佔的數目： _____)

12. 計劃對象：

- 區內所有居民
- 老人
- 青少年

- 傷殘人士
- 兒童及家長
- 其他： _____

13. 是否需憑票參加：

- 是：
 - 公開售票
 - 公開免費派票(不需填寫第 15 項)

- 否 (不需填寫第 14-15 項)

- 其他：快樂教練培訓班」會收到報讀人士費用，詳列如下：

初級培訓 \$50 x 140 人 = \$7,000

中級培訓 \$200 x 70 人 = \$14,000

高級培訓 \$100 x 40 人 = \$4,000

總數 \$25,000

14. 售票/派票的詳情：

日期 _____

地點 _____

15. 參加費：

每位 _____ 元 x _____ 人
= _____ 元

16. 財政預算(申請團體應遵照區議會所通過的建議計劃的內容)
請在下面列出整個計劃的開支詳情(如表格不敷使用，可增附頁)：

| | 開支項目 | 單位 成本 (元) | 數量 | 費用總額 (元) | 向區議會 申請的 款額 (元) | 申請機構 本身承擔 款額 (元) | 其他方面 提供的 款項# (元) | 備註 |
|-----|---|--|--|---|---|---------------------------|---------------------------|--|
| (A) | 小社區響應計劃(鼓勵區內不同團體例如地區組織、機構、互委會及學校等申請撥款，在其所屬小社區內聯合舉辦活動，以推廣睦鄰及快樂人生的理念，受惠人數預計有 24,000 人) 詳情請參閱附件二 | | | | | | | |
| 1. | 小社區響應計劃 [每個小社區響應 計劃費用大約細 分如下:- a. 租用營地/場地 b. 背景/場地佈置 c. 典禮儀式(由承 辦商安排) d. 參加者紀念品 e. 戶外活動 f. 宣傳如橫額及 攝影(12 個計劃 共用) g. 運送參加者(租 用旅遊巴) h. 設立攤位費用 i. 義工膳食/車馬 費 j. 雜項(如：文具、 影印等) 小計 | 20,000 3,000 2,000 2,000 5 45 1,000 800 500 45 950 | 12 400 人 100 人 2 5 10 人 | 240,000 3,000 2,000 2,000 2,000 4,500 1,000 1,600 2,500 450 950 20,000 | 240,000 3,000 2,000 2,000 2,000 4,500 1,000 1,600 2,500 450 950 20,000 | | | 參考過往計 劃，舉辦的活 動包括：講座， 展覽，探訪，訓 練工作坊，嘉 年華會，健體 操，話劇等 註一 註二 註三 註四 |
| 2. | 評選 3 個最優秀 計劃，並頒發獎品 以示鼓勵 | 1,000 | 3 | 3,000 | 3,000 | | | 註三 |
| 3. | 雜項(如：邀請信 影印、郵票等) | 500 | | 500 | 500 | | | 註四 |
| | Sub-total : | | | 243,500 | 243,500 | | | |
| (B) | 培訓初級(70 人 x 2 班，共 140 人)、中級(70 人 x 1 班，共 70 人)、高級(40 人 x 1 班，共 40 人)共 250 人，總受訓人數共 250 人 | | | | | | | |
| 4. | 資深專業導師費 用(高班講者的費 用) (每節 3 小時) | 1,500 | 2 節 | 3,000 | 3,000 | | | 聘請資深心 理學家/醫生/ 大專導師/教 授 1 班，共 2 節 訓練課堂 註三 |

| | | | | | | | | |
|-----|--|-------|---|---------------|---------------|--|-------------------|---|
| 5. | 資深專業導師費用(中班講者的費用) (每節 4 小時) | 500 | 5 節 | 2,500 | 2,500 | | | 聘請資深社工/大專導師 1 班，共 5 節訓練課堂 註三 |
| 6. | 資深專業導師費用(初班講者的費用) (每節 4 小時) | 500 | 2 節 | 1,000 | 1,000 | | | 聘請資深社工/大專導師 2 班，各 1 節訓練課堂，即共 2 節 註三 |
| 7. | 教材套 | 50 | 250 | 12,500 | 0 | | 12,500 (參加者收費) | 教材套包括教學光碟,筆記影印本,相關書籍等 |
| 8. | 訓練營地費用 | 100 | 122 (學生共 110 人/2 班) (義工 12 人/2 班) | 12,200 | 3,200 | | 9,000 (參加者收費) | 由於只有中級、高級共 2 班會於訓練營地進行，另每次平均約 6 位義工人士出席協助(包括教練、組長) 故此人數會為 122 人 |
| 9. | 交通運輸(租用旅遊巴) | 800 | 2 | 1,600 | 1,600 | | | |
| 10. | 快樂人生網站營運費用開支 | 3,500 | 1 | 3,500 | 0 | | 3,500 (參加者收費) | 費用為活動期內的網站開支 (網站運作日期 2011 年 4 月至 2012 年 3 月) |
| 11. | 雜項(如：佈置場地，租用視聽教材，購買文具及影印等費用) | 500 | | 500 | 500 | | | 註四 |
| | Sub-total : | | | 36,800 | 11,800 | | 25,000 | |
| (C) | 編製教材 (為培訓課程提供一輯教學訓練書本，派發予各學員及有需要人士，例如社福機構社工、學校老師等，以方便他們作下游培訓，使計劃推廣且深且廣。) | | | | | | | |
| 12. | 編製教材 | \$35 | 300 | 10,500 | 10,500 | | | |
| 13. | 郵費 | 8.4 | 200 | 1,680 | 1,680 | | | |
| 14. | 雜費 (信封/貼紙/文具) | | | 500 | 500 | | | 註四 |
| | Sub-total : | | | 12,680 | 12,680 | | | |

| | | | | | | | | |
|-----|--|-----|-----|---------------|---------------|--|--|--------------------------|
| (D) | 研討會 (邀請專業人士作專題講座，於 2009 年舉辦的研討會中，有 300 位不同專業人士參與，包括醫生、護士、教師及社工等，一起分享快樂的泉源。今年舉辦的預計參加人數預計為 350 人) | | | | | | | |
| 15. | 租用場地 | | | 3,000 | 3,000 | | | |
| 16. | 典禮儀式 | | | 4,000 | 4,000 | | | 製作嘉賓參與的起動儀式亮燈裝置並配合視聽效果播放 |
| 17. | 宣傳橫額 | 300 | 1 | 300 | 300 | | | |
| 18. | 印製研討會資料套 | 10 | 350 | 3,500 | 3,500 | | | |
| 19. | 嘉賓及講者紀念品 | 300 | 5 | 1,500 | 1,500 | | | |
| 20. | 參加者紀念品 | 5 | 350 | 1,750 | 1,750 | | | |
| 21. | 大會攝影 | 400 | 1 | 400 | 400 | | | |
| 22. | 租用展覽板連射燈 | 250 | 20 | 5,000 | 5,000 | | | |
| 23. | 展覽板製作 | 200 | 20 | 4,000 | 4,000 | | | |
| 24. | 什項(如文具及影印等費用) | | | 500 | 500 | | | 註四 |
| | Sub-total : | | | 23,950 | 23,950 | | | |
| (E) | 「牽動快樂(暫名)」大匯演 (大匯演預計於黃大仙區的商場或運動場舉行,預計參加人數為 1,000 人,活動將以推動精神健康為主題,各參與機構以不同的方式演繹及向居民推介,藉以加強社區凝聚力及向地區人士推廣健康快樂生活的重要性。) (活動舉行時間為下午 2 時至 5 時半 - 預計 3 個半小時) | | | | | | | |
| 25. | 租用場地 | | | 5,000 | 5,000 | | | |
| 26. | 租用音響 | | | 5,000 | 5,000 | | | |
| 27. | 租用長枱連枱布 | 100 | 5 | 500 | 500 | | | |
| 28. | 租用椅子(嘉賓椅包括椅套) | 70 | 10 | 700 | 700 | | | |
| 29. | 租用展覽板(連射燈) | 250 | 20 | 5,000 | 5,000 | | | |
| 30. | 背幕及場地佈置 | | | 6,000 | 6,000 | | | |
| 31. | 典禮儀式 | | | 3,500 | 3,500 | | | 製作嘉賓參與的起動儀式亮燈裝置並配合視聽效果播放 |

| | | | | | | | | |
|-----------------|--|--------------------------------------|---|----------------|----------------|--|---------------|--|
| 32. | 表演團體津貼 | 800 | 10 個 | 8,000 | 8,000 | | | 表演項目包括:太極拳表演,勵志歌曲/舞蹈/話劇,智障人士/精神康復者健體操,各項運動項目示範表演 註三 |
| 33. | 嘉賓紀念品 | 250 | 6 | 1,500 | 1,500 | | | |
| 34. | 宣傳橫額 | 300 | 2 | 600 | 600 | | | |
| 35. | 大會攝影 | | | 400 | 400 | | | |
| 36. | 參加者紀念品 | 5 | 1,000 | 5,000 | 5,000 | | | |
| 37. | 義工津貼 | 50 | 30 | 1,500 | 1,500 | | | 註三 |
| 38. | 參與協作團體紀念品 | 150 | 10 | 1,500 | 1,500 | | | |
| 39. | 交通運輸 (租用旅遊巴) | 800 | 12 | 9,600 | 9,600 | | | |
| 40. | 印刷場刊 | 5 | 1,000 | 5,000 | 5,000 | | | |
| 41. | 什項(如文具及影印等費用) | | | 500 | 500 | | | 註四 |
| | Sub-total : | | | 59,300 | 59,300 | | | |
| (F) 行政支援 | | | | | | | | |
| 42. | 聘請專業助理 (1名) 《項目經理,需統籌以上五工作小組及有舉辦大型活動、研討會之經驗》 | 薪金 16,000 x1.05(including MPF) | 16,800 x 8 月 (由 2011 年 4 月 至 2011 年 11 月) | 134,400 | 134,400 | | | 開支佔核准活動撥款的 24.7% |
| 43. | 核數費 | | | 10,000 | 10,000 | | | 開支佔核准活動撥款的 1.8% |
| | Sub-total : | | | 144,400 | 144,400 | | | |
| | | 各活動總結: | | 520,630 | 495,630 | | | |
| 44. | 中央行政費 | | | 49,500 | 49,500 | | | 開支佔核准活動撥款的 9.1% 註五 |
| | | | 總額: | 570,130 | 545,130 | | 25,000 | |

申請機構加註：

一. 申請機構將邀請各團體參與推行「小社區響應計劃」，藉不同活動推廣「快樂活力人生」訊息，使接收快樂訊息的受惠人數倍增。

區議會秘書處加註：

二. 各獲申請機構邀請舉辦「小社區響應計劃」的團體均須遵守〈運用區議會撥款守則〉及〈2011-12 年度申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程序〉，同時不得引致任何資本物品的開支。

三. 所有津貼必須要領取者簽收作實。如獎品以禮券或書券形式頒發，所有禮券及書券必須由得獎者簽收作實。

四. 所有雜項開支項目必須為《運用區議會撥款守則》中所載可獲發還撥款項目。

五. 撥款額超過 20 萬元的活動，中央行政費用不可超過活動實際開支的 10%，以實際可接納單據為準。

六. 所有向區議會申請撥款的開支單據日期不得早於撥款批核日期。另外，所有向區議會申請撥款的開支均不得購買資本物品。

17. 實施方法：

- 由本申請機構負責推行 由 本申請機構聯同其他約 40 多個
機構及地區人士 負責推行
- 由黃大仙民政事務處負責推行 其他*(請註明) _____

18. 款項撥入下開機構帳戶名稱(請以正楷填寫)：

中文：鄰舍輔導會

英文：The Neighborhood Advice – Action Council

19. 請指明是否需要預支款項(不可超過所批撥款額的一半；擬獲預支款項的日期不應早於預計須支付有關開支之前一個月內)。請留意，申請團體在獲批撥款後須另填妥「區議會撥款資助活動預支款項承諾書」，有關預支申請方獲處理。

不需要

需要： 所需款項： 272,500

日期：04/2011

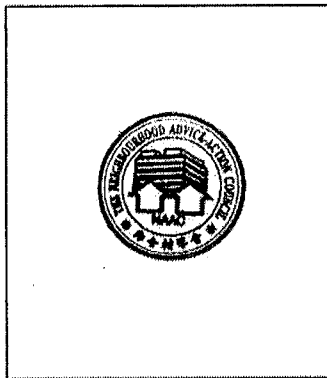
20. 負責人員

| 機構的獲授權人 ¹ | 活動的指定負責人 ² |
|--|---|
| 姓名：(中文) <u>蔡黛群*先生/女士</u> (英文) <u>CHOI Doi-kwan, Eva</u> | 姓名：(中文) <u>黎錦添*先生/女士</u> (英文) <u>LAI Kam-tim</u> |
| 職位： <u>執行幹事</u> | 職位： <u>社會工作主任</u> |
| 聯絡電話號碼： <u>2511 2467</u> | 聯絡電話號碼： <u>2306 9551</u> |
| 傳真號碼： <u>2528 6552</u> | 傳真號碼： <u>2351 1604</u> |
| 電郵地址： <u>Eva_choi@naan.ng.hk</u> | 電郵地址： <u>swolpctwtssk@swd.gov.hk</u> |

21. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述檔所載的規定。

機構印章



機構負責人姓名註：董志發

職位：總幹事

簽署：

日間聯絡電話註：2527 4567

日期：2.2.2011

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

No. 393835
編號



CERTIFICATE OF INCORPORATION
公司更改名稱
ON CHANGE OF NAME
註冊證書

I hereby certify that
本人茲證明

THE NEIGHBOURHOOD ADVICE-ACTION COUNCIL LIMITED

鄰舍輔導會有限公司

having by special resolution changed its name, is a limited company and is now
經通過特別決議案，已將其名稱更改，該公司為一有限公司，
incorporated under the name of
其現在之註冊名稱為

THE NEIGHBOURHOOD ADVICE-ACTION COUNCIL

鄰舍輔導會

Given under my hand this Twenty-eighth day of July
簽署於一九九四年七月二十八日。

One Thousand Nine Hundred and Ninety-four.


Mrs. R. CHUN
P. Registrar of Companies
Hong Kong
香港公司註冊處處長
(公司註冊主任 梁潔芳 代行)